KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 92/2013

2013 m. vasario 1 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 700/2012 dėl Portugalijos atlantinių menkių, juodųjų paltusų ir paprastųjų jūrinių ešerių ir Ispanijos raudonpelekių pagelų tam tikrose zonose žvejybos kvotų sumažinimo

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantį reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantis reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006 ([1]), ypač į jo 105 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis,

kadangi:

(1) pirma, po 2012 m. liepos 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 700/2012 dėl tam tikrų žuvų išteklių 2012 m. žvejybos kvotų sumažinimo atsižvelgiant į ankstesniais metais viršytas žvejybos kvotas paskelbimo ([2]) už žuvininkystę atsakingos Portugalijos institucijos pastebėjo klaidą Ispanijos sužvejotų ir Portugalijoje iškrautų žuvų kiekio deklaracijose ir apie ją pranešė;

(2) pasitarus su Ispanijos institucijomis, atsakingomis už žuvininkystę, pastarosios patvirtino, kad ataskaitose yra klaida, ir ją ištaisė;

(3) po šio pataisymo matyti, kad Portugalijos 2011 m. atlantinių menkių NAFO 3M zonoje (COD/N3M.), juodųjų paltusų NAFO 3LMNO zonoje (GHL/N3LMNO) ir paprastųjų jūrinių ešerių NAFO 3LN zonoje (RED/N3LN.), ir V zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse; XII ir XIV tarptautiniuose vandenyse (RED/51214D) viršytos nebuvo;

(4) šių Portugalijos 2012 m. žvejybos kvotų sumažinimo, nustatyto Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 700/2012 priede, taikyti nebereikėtų;

(5) antra, 2010 m. gruodžio 13 d. Tarybos reglamente (ES) Nr. 1225/2010, kuriuo nustatomos ES laivams taikomos tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės 2011 m. ir 2012 m. ([3]), nurodoma, kad raudonpelekių pagelų išteklių IX zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse (SBR/09-) atveju VI, VII ir VIII zonų ES ir tarptautiniuose vandenyse gali būti sužvejojama ne daugiau kaip 8 % (SBR/*678-);

(6) pagal 2011 m. liepos 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 700/2011, kuriuo, remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnio 2 dalimi, tam tikras 2010 m. nepanaudotas žvejybos kvotų kiekis pridedamas prie 2011 m. kvotų ([4]), 2011 m. Ispanijos raudonpelekių pagelų kvota IX zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse (SBR/09-) buvo padidinta nuo 614 iki 684 tonų;

(7) prie 2011 m. Ispanijos kvotos buvo pridėta dar 30 tonų šių išteklių po mainų su Portugalija, sudarytų 2011 m. rugpjūčio 2 d.;

(8) atsižvelgiant į 2011 m. galutinę pritaikytą 714 tonų raudonpelekių pagelų Ispanijai skirtą kvotą IX zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse (SBR/09-), raudonpelekių pagelų VI, VII ir VIII zonų ES ir tarptautiniuose vandenyse (SBR/*678-) Ispanija galėjo sužvejoti ne daugiau kaip 57,12 tonų, atitinkančių 8 %. Atliekant sumažinimą pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 700/2012 ir nustatant galutinę Ispanijos SBR/*678- kvotą turėjo būti atsižvelgta būtent į šį kiekį;

(9) Ispanijos SBR/*678- kvotai pritaikytas sumažinimas turėtų būti atitinkamai sumažintas;

(10) todėl Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 700/2012 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti, o pakeitimai turėtų įsigalioti atgaline data nuo to reglamento įsigaliojimo dienos,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 700/2012 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2012 m. rugpjūčio 7 d.

([1]) OL L 343, 2009 12 22, p. 1.
([2]) OL L 203, 2012 7 31, p. 52.
([3]) OL L 336, 2010 12 21, p. 1.
([4]) OL L 190, 2011 7 21, p. 2.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. vasario 1 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Įgyvendinimo reglamento (EB) Nr. 700/2012 priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 56 puslapyje eilutė

„ES	SBR	*678-	Raudonpelekis pagelas	VI, VII ir VIII zonų ES ir tarptautiniai vandenys	49,12	62,30	126,8 %	13,18	1			13,18“

pakeičiama taip:

„ES	SBR	*678-	Raudonpelekis pagelas	VI, VII ir VIII zonų ES ir tarptautiniai vandenys	57,12	62,30	109 %	5,18	1			5,18“

b) 58 puslapyje išbraukiamos šios keturios eilutės.

„PT	COD	N3M.	Atlantinės menkės	NAFO 3M	2 525,70	2 753,80	109,0 %	228,10	1,1			250,91“
„PT	GHL	N3LMNO.	Juodasis paltusas	NAFO 3LMNO	2 413,80	2 508,20	103,9 %	94,40	1			94,40“
„PT	RED	51214D	Paprastieji jūriniai ešeriai	V zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys	603,00	719,10	119,3 %	116,10	1,2	a		208,98
PT	RED	N3LN.	Paprastieji jūriniai ešeriai	NAFO 3LN	932,80	983,50	105,4 %	50,70	1			50,70“